

# ЗМІСТ

## ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

<b>С. Д. Абрамович</b> Музыка разорванного мира (неизвестное стихотворение Марии Тилло «Ремиссия») .....	5
<b>Yujetash Erjan Aziz</b> Chronotopes and chronotopic values in the epic “Kitabi Dede Gorgud” .....	8
<b>Mammadli Ayten</b> Typical features of David Mitchell’s style .....	12
<b>Анна Данюк</b> Заголовок Як Інтертекстуальний Маркер У Романах Ю. Щербака «Зброя Судного Дня» Та «Час Смертохристів. Міражі 2077 Року» .....	17
<b>Тетяна Джурбій</b> Інтерпретативна практика М. Кропивницького (за творами Т. Шевченка).....	22
<b>Musayev Osman</b> Epic “Koroglu” as an invaluable spiritual heritage of the turkic peoples .....	24
<b>Алла Павлова</b> Онтологічний простір у поезії Юлії Бережко-Камінської .....	28
<b>Підодвірна Марія</b> Ненадійна розповідь «роздвоєного» наратора в новелі М. Хвильового «Я (Романтика)» .....	32
<b>Віктор Притуляк</b> Психологічна мотивація дій персонажів у новелах Гі Де Мопассана .....	36
<b>Олег Рарицький</b> Сугестія і медитація у поезії Івана Прокоф'єва .....	40

## МЕТОДИКА

<b>Олена Калита</b> Комунікативна компетентність майбутнього фахівця як інтегральне особистісне утворення .....	48
<b>Світлана Лазаренко</b> Робота над фразеологізмами, що функціонують у заголовках публіцистичних текстів, на заняттях з української мови як іноземної (рівень В2) .....	51
<b>Олена Похилук</b> <b>Надія Скрипник</b> <b>Юлія Лебедь</b> Формування креативності майбутніх учителів-філологів фразеологічними засобами.....	56
<b>Ліліана Прокопенко</b> Спортивна фразеологія в професійному мовленні фахівця з фізичної культури і спорту: лінгводидактичний аспект .....	60

## МОВОЗНАВСТВО

<b>Олена Арделян</b> Ономастична фразеологія: вторинні фразеотворчі процеси.....	66
<b>Григорій Аркушин</b> Загоренські фразеологізми (за романами волинського письменника В. Лиса) .....	70

**Тетяна Беценко**

- Постійні епітетні структури – фольклорні фразеологізми  
(на прикладі мови народних дум) ..... 74

**Тетяна Білоусова**

- Фразеологічна універбація як специфічна галузь українського словотвору ..... 78

**Марія Вергалюк**

- Семантичні групи фразеологізмів біблійного походження  
у сучасних публіцистичних текстах ..... 82

**Руслана Гадюк**

- Фразеологізми зі семантикою прохання в світлі лінгвокультурологічних досліджень ..... 85

**Ірина Глуховцева**

- Фразеологія в українській драматургії першої половини XIX століття ..... 88

**Юрій Громик**

- Відображення фонетичних і морфологічних особливостей говірки  
в місцевих пареміях (на матеріалі поліської говірки с. Липне) ..... 95

**Інна Гороф'янюк**

- Фразеологізми в «Słowniczek prowincjonalizmów podolskich» О. Кремера ..... 99

**Марина Делюсто**

- Румунізми в говірках слов'янських мов південнобессарабського ареалу ..... 102

**Наталя Демченко****Олена Оловаренко**

- Семантичні особливості фразеологічних одиниць на позначення  
радості в говірках слобожанщини ..... 107

**Наталія Дзюбак****Інна Беркещук**

- Паремії як засіб увиразнення авторського мовлення Марії Дзюби  
в романі «Укриті небом» ..... 111

**Галина Доброльожа**

- Використання принципу етноконцепту для укладання  
сучасних діалектних фразеологічних словників ..... 114

**Тетяна Євтушина**

- Соматичні фразеологічні одиниці художніх текстів М. Матіос  
(на матеріалі фразеотематичного поля «Людина») ..... 120

**Тетяна Здіховська**

- Фразеологізми на позначення оцінно-експресивного ставлення  
до іншої людини в прозі Уласа Самчука та Богдана Лепкого ..... 126

**Руслана Зінчук**

- Діалектні особливості іменної словозміни західнополіських і суміжних говірок ..... 129

**Наталя Зубець**

- Функційна і прагматична характеристика афористично структурованих  
висловлювань Мирослава Дочинця (на прикладі збірки «Місячна роса») ..... 137

**Ірина Іншакова****Артур Іншаков**

- Функціонування кольорономенів у фразеологізмах ..... 140

**Йодловська Аліна**

- Вербалізація сприйняття у структурі словникових дефініцій фруктів  
(на матеріалі української, російської та англійської мов) ..... 144

**W. O. Kasymir**

Die Besonderheiten des Funktionierens von der Phraseologischen Einheiten in der Pressesprache .....	148
--	-----

**Володимир Каленич**

Медіафразеологія в газеті «Дзеркало тижня» .....	154
--	-----

**Галина Капніна**

Структурно-граматичні моделі фразеологічних одиниць з колоронімом «rot» у німецькій мові .....	158
---	-----

**Борис Коваленко**

Синонімічні зв'язки у фразеології (на матеріалі творів А. Свидницького) .....	161
---	-----

**Наталія Коваленко**

Символіка лексеми голка у фразеологічній картині світу .....	165
--	-----

**Раїса Козак**

**Людмила Поплавська**

Фразеологізми у романі «Голос перепілки» Марії Ткачівської як лінгвокультурні маркери української етноособистості .....	169
--	-----

**Валентина Красавіна**

Авторська трансформація фразеологізмів у романі-колажі Дмитра Кешелі «Родаки» .....	175
---	-----

**Володимир Кушнерик**

**Ірина Гуменюк**

Структурно-граматичні особливості фразеологічних одиниць із колоративами в англійській мові .....	180
--	-----

**Марія Личук**

Синтаксичні фразеомоделі з відношеннями умови в лінгвоукраїністиці .....	185
--	-----

**Людмила Марчук**

Трансформація фразеологізмів: оцінний аспект .....	189
--	-----

**Зоряна Мацюк**

Від трансформації до конотації: шлях західнополіської фраземи .....	194
---	-----

**Роман Міняйло**

Витоки рибальської метафори .....	199
-----------------------------------	-----

**Оксана Мозолюк**

Фразеологічні одиниці в старослов'янській мові .....	205
--	-----

**Оксана Нестерчук**

Особові власні імена та їхні варіанти у стійких словосполученнях західного полісся .....	209
--	-----

**Ірина Орел**

Образна основа семантичної деривації німецьких фразеологізмів .....	212
---	-----

**Людмила Островська**

**Юлія Кисленко**

Спроба зіставного аналізу фразеологічних одиниць біблійного походження української мови порівняно з болгарською та англійською .....	218
---	-----

**Тетяна Семашко**

Компаративні фразеологізми у контексті перцептивної стереотипізації .....	224
---	-----

**Тетяна Сукаленко**

Лінгвокультурний типаж «москаль-солдат» в українській літературі XIX ст. ....	229
---	-----

**Марія Фенко**

**Maciej Tadeusz Kulak**

Фразеологія в концептуальній картині світу: синергетичні принципи ..... 236

**Галина Фоміна**

**Тетяна Боднарчук**

Diachronische Aspekte des Funktionierens der Deutschen geflügelten Worte..... 242

**Марина Шарапа**

Давні міфологічні уявлення в семантиці фразеологізму горобина ніч

(на прикладі середньополіських календарних обрядових текстів) ..... 245

**Юсикова Гюльхар**

К вопросу о возникновении когнитивной лингвистики ..... 249

## РЕЦЕНЗІЇ

**Олена Кульбабська**

Фразеологічні ресурси мовостилю Богдана Лепкого (рец. на словник: Фразеологізми у творах Богдана Лепкого / гол. ред. Панцьо С. Є. – Тернопіль : Джура, 2018. – 432 с.) ..... 254

**Олена Кульбабська**

Лінгвокультурний типаж як персоніфікований художній концепт (рец. на монографію:

Сукаленко Т. М. Лінгвокультурні типи в українській художній літературі XIX ст. :

монографія / наук. ред. : В. М. Бріцин. Київ : Вид-чий дім Дмитра Бураго, 2018. 676 с.) ..... 256